

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ حِكْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ

كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ



ТАТАРСКИЙ ШАМАИЛЬ:
СЛОВО И ОБРАЗ

Государственный музей Востока
Государственный музей изобразительных искусств Республики Татарстан
Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН Республики Татарстан
Фонд Марджани

ТАТАРСКИЙ ШАМАИЛЬ: СЛОВО И ОБРАЗ

Каталог выставки



Mardjani
Foundation

Москва
Издательский дом Марджани
2009

УДК 061.4:[003.077+748+75](470.41)(083.824)"18/20"
ББК 85.125л61(2Рос.Тат)+85.14л61(2Рос.Тат)+85.15л61(2Рос.Тат)
Т 23

Каталог сопровождает одноименную выставку,
организованную при поддержке Фонда Марджани.
Выставка проходит в Государственном музее Востока
с 24 апреля по 15 июня 2009 года

Составители

И.Л. АЛЕКСЕЕВ, В.О. БОБРОВНИКОВ,
П.В. БАШАРИН, И.Ф. ГИМАДЕЕВ, Р.И. ШАМСУТОВ
при участии
Е.С. ЕРМАКОВОЙ, И.В. ЗАЙЦЕВА и М. КЕМПЕРА

Ответственные редакторы

И.Л. АЛЕКСЕЕВ, В.О. БОБРОВНИКОВ

Редактор

Т.М. МАСТЮГИНА

Корректор

А.А. КОНЬКОВА

Дизайн

Д.Н. ЗАЛЯЛЕТДИНОВ

Подготовка к печати

Л.К. ЗАЛЯЛЕТДИНОВА

Татарский шамань: слово и образ: кат. выставки /
[сост. И.Л. Алексеев и др.]. – М.: Издательский дом Марджани,
2009. – с.: ил. – ISBN 978–5–903715–10–7
И. Алексеев, И.Л., сост.

ISBN 978–5–903715–10–7

© Фонд Марджани, 2009

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|-----|
| <u>Александр Седов</u> <u>Шамаили – яркая грань традиционной культуры</u> <u>татар Поволжья</u> | 4 |
| <u>Ким Миннуллин</u> <u>И РАСКРОЕТСЯ СЛОВО В УЗОРЕ СВОЕМ...</u> | 5 |
| <u>Рустам Сулейманов</u> <u>О ПРОЕКТЕ Фонда МАРДЖАНИ</u> <u>«Татарский шамаиль»</u> | 6 |
| <u>Рустем Шамсутов</u> <u>Татарский шамаиль: слово и образ</u> | 7 |
| <u>Айдар Хабутдинов</u> <u>Шамаиль – зеркало российского</u> <u>мусульманского мира</u> <u>начала XX в.</u> | 15 |
| <u>Розалина Шагеева</u> <u>О ТАТАРСКИХ ШАМАИЛЯХ</u> <u>в собрании ГМИИ РТ</u> | 21 |
| <u>Шамаили: каталог и описание</u> | |
| <u>1. Шамаили на стекле</u> <u>(первая половина XX в.)</u> | 24 |
| <u>2. Печатные шамаили</u> <u>(1902–1913)</u> | 38 |
| <u>3. Шамаили современных авторов</u> <u>(1990–2000-е)</u> <u>Художники – участники выставки</u> | 96 |
| <u>Словарь основных понятий,</u> <u>встречающихся в каталоге</u> | 112 |

ШАМАИЛИ – ЯРКАЯ ГРАНЬ ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ ТАТАР ПОВОЛЖЬЯ

В Государственном музее Востока неоднократно устраивались выставки восточной каллиграфии: японской, китайской, арабской. Сегодня мы показываем еще один из видов каллиграфии, являющийся неотъемлемой частью традиционной культуры татар Поволжья. Шамаиль – это не только радующие глаз хитросплетения арабской вязи, но самобытная форма изобразительного искусства, которая получила развитие среди поволжских татар во второй половине XIX века. Как она появилась и почему, вам расскажут специалисты, написавшие статьи для настоящего каталога. Мне же хочется обратить внимание на многогранность этого явления. ❁ Шамаиль часто сопоставляют как с иконой, так и с народным лубком. В традиционном татарском доме он занял место картины, но в отличие от станковой живописи не столько украшал внутреннее пространство жилища, сколько освещал и оберегал его. Тексты из Корана, нравоучения, символические изображения, вплетенные в орнаментальные композиции, виды святых мест паломничества, к которым стремится душа мусульманина, – все это составляло содержание шамаиля, часто вешавшегося над дверью и ежечасно напоминавшего о красоте Божественного промысла. ❁ Экспозиция выставки включает старинные шамаили, выполненные на обратной стороне стекла, печатные шамаили, получившие распространение в Казани на рубеже XIX–XX веков, а также работы профессиональных художников, уже в наше время обратившихся к этому традиционному искусству. ❁ Современные художники каждый по-своему интерпретируют тему каллиграфии. Одни обращаются к старинному шамаилу на стекле, другие находят образцы для подражания в арабской и персидской рукописной традиции. Многие живописцы создают абстрактные композиции, в которых современными изобразительными средствами развивают тему сакральности Божественного письма. Среди работ профессиональных мастеров хочу обратить внимание на несколько графических листов, выполненных выдающимся татарским художником Баки Урманче, который еще в 1970-х годах попытался освоить и возродить утонченное искусство арабской каллиграфии. ❁ Настоящая выставка – это важное событие, свидетельствующее о возрождении одного из традиционных видов татарского народного искусства. Не случайно Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан выбрал именно искусство шамаиля для

показа в Москве, в нашем музее, чтобы таким образом отметить юбилей – свое семидесятилетие. ❁ В экспозицию включены произведения из коллекции Государственного музея изобразительных искусств Республики Татарстан, работы современных художников, работающих в Казани, а также работы из частной коллекции шамаиля, предоставленные Фондом Марджани. ❁ Хочу выразить благодарность всем тем, кто осуществлял и поддерживал организацию настоящей выставки.

Искренне благодарю: Министра культуры Республики Татарстан Зилу Рахимьяновну Валеву, поддержавшую идею проведения выставки;

Кима Муталлимовича Миннуллина – директора Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН Республики Татарстан, одобрявшего планы энергичных сотрудников отдела изобразительного и декоративно-прикладного искусства;

Розалию Миргалимовну Нургалееву – директора Государственного музея изобразительных искусств Республики Татарстан, не побоявшуюся отправить в Москву хрупкие стеклянные шамаили;

Фонд Марджани, предоставивший произведения из своей коллекции, и его сотрудников, которые самым активным образом участвовали в подготовке выставки.

Непосредственных организаторов проекта:

Рустема Ильшатовича Шамсутова – ведущего научного сотрудника отдела изобразительного и декоративно-прикладного искусства Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН Республики Татарстан, члена Союза художников России и Татарстана, главного куратора выставки, художника и ученого, много сил отдавшего изучению шамаиля;

Раузу Рифкатовну Султанову – заведующую отделом изобразительного и декоративно-прикладного искусства Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН Республики Татарстан, своей пламенной энергией помогавшую реализовать проект выставки шамаиля.

АЛЕКСАНДР СЕДОВ,
доктор исторических наук,
генеральный директор
Государственного музея Востока